外語教學　兩岸將成立學會

學校要聞

【記者王鴻坪報導】兩岸外語教學研討會於十月四日、五日圓滿落幕，本校外語學院院長林耀福於會中提議，成立「兩岸外語教學學會」籌備會，並決議正式成立大會將於明年新疆師範大學於烏魯木齊市正式舉行。

為促使兩岸外語交流能更廣更深更長久，以先擴大與會學校人數，進而能加深會議主題與內容，本校外語學院院長林耀福建議成立「兩岸外語教學學會」籌備會，獲得與會各校學者熱烈迴響。同時以每年至少一次，召開理監事會議討論議題， 餘時利用網路聯繫交流為短程目標；本次與會的學校為基礎成員，大陸包括：北京大學、北京外國語大學、西安外國語學院、新疆師範大學、北京對外經濟貿易大學、上海外國語大學共六所大學，再分頭於兩岸推廣，集邀更多所大學加入。未來一年將積極推動學會成立，期於明年新疆驗收成果。

本次會議針對多媒體教學的設計、文法教學的輔導、外語教學中，文與語、經貿與專業何者重要，一班人數的多寡與人力不足，造成班數過大的得失，跨文化交際能力的培養與訓練等議題，一一進行探討。與會者皆認為語、文要合一，從語言之美的節奏去了解文學，要有語言的基礎才能學文學。並利用交換學生的同儕學習，使語言的教學能減低年齡障礙。

應用英語方面，林院長提議「先學英文充實內功，再學專業豐富招式」；在今日國際化新的霸權的時局之下，無可避免地會使文化商業化，教師當把基礎的語言教好，並在過程中把文化、文學的材料放入模式，奠定紮實的基礎能力，就能閱讀、進而能詮釋翻譯，是無論進行任何決策判斷，皆不可或缺詮釋的能力。